

สารบัญ

บทที่

หน้า

1 บทนำ.....	
ความเป็นมาของปัญหา	1
จุดมุ่งหมายของการวิจัย.....	3
ความสำคัญของการวิจัย.....	4
ขอบเขตของการวิจัย.....	4
ข้อตกลงเบื้องต้น	5
นิยามศัพท์เฉพาะ	5
วิธีดำเนินการวิจัย	7
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	9
ความรู้เกี่ยวกับวรรณคดี วรรณกรรม	9
ค่านิยม	11
กิจวัจนา.....	11
ความรู้เกี่ยวกับวรรณกรรมการ์ตูน	12
การใช้ภาษา และวัฒนศีลฯ.....	14
ความรู้เกี่ยวกับวรรณคดีต้นแบบเรื่อง พระอภัยณี	15
ความรู้เกี่ยวกับวรรณกรรมการ์ตูนเรื่อง พระอภัยณี	16
ความรู้เกี่ยวกับการสร้างสรรค์วรรณคดีมวดกามสู่วรรณกรรมการ์ตูนร่วมสมัย	17
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	17
3 การวิเคราะห์วรรณคดีต้นแบบเรื่อง พระอภัยณี	19
โครงเรื่อง เนื้อเรื่อง และแนวคิด.....	19
ตัวละคร.....	25
ชาติ.....	28
ค่านิยม	28
กิจวัจนา.....	42

สารบัญ (ต่อ)

บทที่

หน้า

4 การศึกษาเปรียบเทียบวรรณกรรมการ์ตูนเรื่อง พราวภัยมณีกับวรรณคดี ต้นแบบ	48
วรรณกรรมการ์ตูนเรื่อง พราวภัยมณี ฉบับสำนักพิมพ์สกาย บุ๊กส์.....	48
วรรณกรรมการ์ตูนเรื่อง พราวภัยมณี ฉบับสำนักพิมพ์ชุมชนเด็ก.....	55
วรรณกรรมการ์ตูนเรื่อง ขวัญมณี ชา ก้า ฉบับสำนักพิมพ์เน็ด คอมิกส์.....	71
5 บทสรุปและอภิป্রายผล	83
สรุปและอภิป্রายผล	83
ข้อเสนอแนะ.....	87
บรรณานุกรม.....	88
ภาคผนวก.....	92
ประวัติผู้จัด.....	120

บัญชีภาค

ภาค	หน้า
1 ประกันกรรมการ์ตูนฉบับสำนักพิมพ์สกาย บุ๊กส์	93
2 ตัวละครในวรรณกรรมการ์ตูนฉบับสำนักพิมพ์สกาย บุ๊กส์	94
3 ตัวละครในวรรณกรรมการ์ตูนฉบับสำนักพิมพ์สกาย บุ๊กส์	95
4 ตัวละครในวรรณกรรมการ์ตูนฉบับสำนักพิมพ์สกาย บุ๊กส์	96
5 ตัวละครในวรรณกรรมการ์ตูนฉบับสำนักพิมพ์สกาย บุ๊กส์	97
6 พระอภัยมนี และศรีสุวรรณ ในวรรณกรรมการ์ตูนของสำนักพิมพ์ชมรมเด็ก	98
7 พระอภัยมนี และศรีสุวรรณถูกไล่ออกจากวัง	99
8 พระอภัยมนี และศรีสุวรรณพบสามพราหมณ์	100
9 พระอภัยมนีถูกนางฟ้าเสือลักษดาตัว	101
10 พระอภัยมนีจำยอมนางฟ้าเสือ	102
11 สินสมุทช่วยพระอภัยมนีทำงาน	103
12 สินสมุทเมื่อเจริญวัย	104
13 พระอภัยมนีเตรียมหนีนางฟ้าเสือ	105
14 ขณะพา กันหนี	106
15 เงือกชาวยกันหลอกล่อ นางฟ้าเสือ	107
16 นางฟ้าเสืออ้อนหวานพระอภัยมนี	108
17 สุดสาครเพชรัญหน้ากับกองหพดีบ	109
18 คำสั่งสอนของพระฤาษี	110
19 ซีเปลือยพยายามหลอกล่อสุดสาคร	111
20 สุดสาครเสียที่ซีเปลือย	112
21 ซีเปลือยไม่ยอมมานิลมังกรและไม่เท้าวิเศษ	113
22 พระอภัยมนี ในวรรณกรรมการ์ตูนเรื่อง อภัยมนี ชา ก้า	114
23 อภัยมนี เค瓦สต์ ซึ่งเรื่องใหม่ในภาษาฝรั่งเศส	115
24 นางสุวรรณมาเลียนวนกรรมการ์ตูนเรื่อง อภัยมนี ชา ก้า	116
25 ศรีสุวรรณ	117

บัญชีภาพ (ต่อ)

ภาพ

หน้า

26 นาชีร์ นักเทยีกิกลจิตรที่กล้ายเป็นรีบลือย	118
27 ศุภรณ์มาลี และสินสมุท	119

